

J YfZc`[i b[gZU\ fh']b`K YghYfghYXY.
&%! Å\ f][Yf`c\ bY` : Ø\ fYfgW\ Y]b`i bX`@]W\ h

9]b`&% Å\ f][Yf`ZØW\ hYhY`]b`K YghYfghYXY`j cf`XYf`Dc`nY]ž
bUW\ XYa`Yf`a`]h`Y]bYa`]`Y[U`Yb`@Y]W\ h_fUZhfUX`c\ bY
J Yfg]W\ Yfi b[`Z\ f"

: `i W\ h`i bX`HYW\ b]_j YfgU[Yb.`9]b`6`]W_`Ui Z
X]Y`<]bhYf[fØbXY`XYf`9fY][b]ggY`]b
K YghYfghYXY

5a` : fY]hU[UVYbX`gcf[h`Y]b`J cfZU``]b`K YghYfghYXY`ZØf`5i ZFY[i b["
9]b`^ b[Yf`A Ubbž`XYf`Ui ZY]bYa`@Y]W\ h_fUZhfUX`i bhYfk Y[g`k Ufž
`YVhY`]b`XYf`5bbU\ a`Yž`XYf`Dc`nY]`Ybh_ca`a`Yb`ni`_ØbbYb``8]Yg
k]fZi: fU[Yb`ØVYf`XUg`J Yf\ U`hYb`j`cb`^ b[Yb` : U\ fYfb`i bX`XYfYb
?Ybbhb]ggY`ØVYf`X]Y`J Yf_Y\ fgfY[Y`b`Ui Z"

8]Y`G]hi Uh]c b`]b`K YghYfghYXY

8 Yf`&% Å\ f][Y` : U\ fYf`Ui g`XYa`@UbX_fY]g`@Yf`[Yf]Yh`[Y[Yb`&&
l \f`]b`XUg`J]g]Yf`XYf`Dc`nY]ž`U`g`Yf`]b`XYf`?i \`YbghfU»Y`c\ bY
@]W\ hi bX`a`]h`ØVYf\ Ø\ hYf` ; YgW\ k]bX][_Y]h`Z\ f``5bghUhh
Ubni \U`hYbž`j Yfgi W\ hY`XYf`^ b[Y`A Ubbž`Xi fW\ : `i W\ h`Y]bYf
?cbhfc`Y`ni`Ybh_ca`a`Yb``9]b`[YZÅ\ f`]W\ Yg`Gd]Y`ž`XUg`b]W\ h`bi f
gY]bY`Y][YbY`G]W\ Yf\ Y]hž`gcbXYfb`Ui W\ `X]Y`UbXYfYf
J Yf_Y\ fghY]`bY\ a`Yf`[YZÅ\ fXYhY"

HYW\ b]gW\ Y`DfcV`Ya`Y`i bX`fYW\ h`]W\ Y
?cbgYei YbnYb

8]Y` : `i W\ h`bU\ a`Y]b`UVfi dhYg`9bXYž`U`g`XUg`@Y]W\ h_fUZhfUX`ja

C fhghY]`K YghYf`cmiUi Z[fi bX`Y]bYg`hYWk b]gWk Yb`8YZY_hgž
j Yfa i h]Wk`VYX]b[h`Xi fWk`X]Y`ghfUdUn]YfhY`A chc`f`Y]ghi b[ž`ghY\Yb
V`]YV"8]Y`UbgWk`]Y» YbXY`?cbhfc`Y`dfU`hY`Ui ZY]bY`F`Y]\Y`YfbghYf
J YfghÒ» Y.`8Yf` : U\fyf`j YfZØ[hY`ØVYf`_Y]bY` : U\fyf`Ui Vb]gž`XUg
: U\fnYi [`k Uf`b]Wk`hj Yfg]Wk`Yfhž`i bX`Yg`k i fXYb`k YXYf`ghYi Yf`]Wk`Y
5V[UVYb`ZØf`XUg`?fUZhfUX`[Y`Y]ghYh"8UfØVYf`\]bUi g`ghY`hY`g]Wk
\YfUi gž`XUgg`Yf`i bhYf`XYa`9]bZi gg`j cb`A Uf]\i UbU`ghUbX"

8]Y`6YXYi hi b[`XYg`J cfZU`g`ZØf`X]Y
; Ya Y]bgWk UZh

8]YgYf`J cfZU`VY`Yi Wk`hYh`b]Wk`h`bi f`X]Y`]bX]j]Xi Y`Yb`A`Àb[Y`XYg
: U\fyfgž`gcbXYfb`k]fZh`Ui Wk`Y]b`@]Wk`h`Ui ZY]b`VfY]hYfYg`DfcV`Ya`.
‡ [YbX`]Wk`Y`J Yf`_Y\fgH]`bY\`a Yfž`X]Y`i bhYf`XYa`9]bZi gg`j cb
8fc[Yb`cXYf`5`_c\c`ghY\YbX`F]g]_Yb`Y]b[Y\Yb" `Gc`Wk`Y
9fY][b]ggY`g]bX`j cb`[fc» Yf`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y` ; YgY`gWk UZhž`XU
g]Y`X]Y`B`chk YbX][_Y]h`Y]bYf`]bhYbg]j YfYb`5i Z`Àfi b[`ØVYf
J Yf`_Y\fgg]Wk`Yf\Y]h`i bX`X]Y`XUa`]hj YfVi bXYbYb` ; YgYhnY
i bhYfghfY]Wk`Yb"

8]Y`F`YU`_h]cb`XYf`Dc`]nY]

8]Y`Dc`]nY]`k]fX`Y]b`GhfUž` YfZU\fyb`k Y[Yb`XYf`HY]`bU\`a Y`Ub
Y]bYa`?fUZhZU\fnYi [fybbYb`Y]b`Y]hYbž`k Ug`X]Y`9fbgh\UZh][_Y]h
X]YgYf`J YfghÒ» Y`i bhYfghfY]Wk`h"8]YgY`A`U» bU\`a Yb`gc`Yb`b]Wk`h`bi f
[Y[Yb`XYb`9]bnY`bYb`[Yf]Wk`hYh`gY]bž`gcbXYfb`Ui Wk`Y]bY
df`Aj Ybh]j Y`6chgWk UZh`Ub`UbXYfY`† b[Y` : U\fyf`gYbXYbž`X]Y
a`Ò[`]Wk`Yfk`Y]gY`À\`b`]Wk`Y`9bhgWk`Y]Xi b[Yb`hfYZZYb`_ØbbhYb"

‡b`5bVYhfUWk`h`XYf` ; YgWk`Y\`b]ggY`]gh`Yg`k]Wk`h][ž`XUfØVYf
bUWk`ni XYb`_Ybž`k]Y`X]Y` ; Ya Y]bgWk UZh`ini gUa` a YbUfVY]hYb`_Ubbž
i`a`X]Y`J Yf`_Y\fgg]Wk`Yf\Y]h`ni`Yf\`Ò\Yb`i bX`† b[Y` : U\fyf`ØVYf`X]Y
; YZU\fyb`j cb`f]g`UbhYa`J Yf\U`hYb`Ui Zni`_`ÀfYb"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY